

المصطلحات المحاسبية

English Terms	المصطلح باللغة العربية
Account	حساب
Accounting	محاسبة
Accounting Books	الدفاتر المحاسبية
Accounting Cycle	الدورة المحاسبية
Accounting Data	البيانات المحاسبية
Accounting Entity	الوحدة المحاسبية
Accounting Period	الفترة المحاسبية
Accounting Principles	المبادئ المحاسبية
Accounting Reports	التقارير المحاسبية
Accounting Systems	النظم المحاسبية
Accounts Payable	الذمم الدائنة (الدائنون، الموردون)
Accounts Receivable	الذمم المدينة (المدينون، الزبائن)
Accrual Basis	أساس الاستحقاق
Accrued Expenses	المصاريف المستحقة
Accrued Revenue	الإيرادات المستحقة
Accumulated Depreciation	مجمع الاهتلاك
Adjusted Trial Balance	ميزان المراجعة بعد التسويات الجردية
Adjustment	التسويات الجردية
Adjusting The Accounts	تسوية الحسابات
Administration Expenses	المصاريف الإدارية
AICPA	المعهد الأميركي للمحاسبين القانونيين
Assets	الأصول (الموجودات)
Auditing	المراجعة
Auditor	المراجع
Bad Debts	الديون المعدومة

Balance	الرصيد
Balance Sheet (financial Position Statement)	الميزانية العمومية (قائمة المركز المالي)
Balance Sheet Equation	معادلة الميزانية
Bank Account	حساب المصرف
Bank Reconciliation	مذكرة تسوية المصرف
Bank Service Charges	عمولات خدمات المصرف
Bank Statement	كشف المصرف
Bonds	السندات
Book Keeping	مسك الدفاتر
Book Value	القيمة الدفترية
Calender Year	السنة الميلادية
Capital Account	حساب رأس المال
Capital Expenditures	المصاريف الرأسمالية
Cash	النقدية
Cash Account	حساب النقدية
Cash Basis	الأساس النقدي
Cash Discount	الخصم النقدي (خصم تعجيل الدفع)
Cash flow	التدفق النقدي
Cash Payments	المدفوعات النقدية
Cash Receipts	المقبوضات النقدية
Chart of Accounts	دليل الحسابات
Certified Public Accountant	المحاسب القانوني
Checks	الشيكات
Closing Entries	قيود الإقفال
Commercial Discount	الخصم التجاري
Compound Journal Entry	القيود المركبة

Conservatism	التحفظ أو الحيطة والحذر
Consistency Principle	مبدأ الثبات
Corporation	الشركات المساهمة (شركات الأموال)
Cost Accounting	محاسبة التكاليف
Cost of Goods Purchased	تكلفة المشتريات
Cost of Goods Sold	تكلفة المبيعات
Cost Principle	مبدأ التكلفة
Costs	التكاليف
Credit	دائن
Current Assets	الأصول المتداولة
Current Liabilities	الخصوم المتداولة
Debit	مدين
Deferred Revenue	إيرادات مؤجلة
Deficit	عجز
Deposit Account	حساب إيداع
Depreciation	اهتلاك الأصول غير المتداولة
Disclosure	الإفصاح
Discount	خصم
Dividends	توزيعات أرباح أسهم
Double- Entry Accounting System	نظام القيد المزدوج
Discount Rate	معدل الخصم
Effective Interest Rate	معدل الفائدة الحقيقي
Entity	استقلال الوحدة المحاسبية
Entries	القيود
Equipment	المعدات
Expenses	المصاريف

Extraordinary Items	البندود غي العادية
((FIFO first- in first- out	طريقة الوارد أولاً صادر أولاً
Financial Accounting	المحاسبة المالية
Financial Statements	القوائم المالية
Financial Statements Analysis	تحليل القوائم المالية
Fiscal Year	السنة المالية للمنشأة
F.O.B Destination Point	البضاعة تسليم محلات المشتري
F.O.B Shipping Point	البضاعة تسليم محلات البائع
Funds	الأموال
Generally Accepted Accounting Principles	المبادئ المحاسبية المتعارف عليها
Going Concern Concept	مفهوم استمرارية المشروع
Goods in Transet	البضاعة بالطريق
Goodwill	شهرة المحل
Governmental Accounting	المحاسبة الحكومية
Gross Loss	مجمل الخسارة
Gross Margin	هامش الربح
Gross Profit	مجمل الربح
Historical Cost	التكلفة التاريخية
Income	الدخل
Income Statement	قائمة الدخل
Income Summary Account	حساب ملخص الدخل (الأرباح والخسائر)
Inflation Accounting	محاسبة التضخم
Intangible Assets	الأصول غير الملموسة
Interest	الفائدة
Interim financial statements	القوائم المالية المرحلية
Internal Auditing	المراجعة الداخلية

International Accounting	المحاسبة الدولية
Inventory	المخزون السلعي
Inventory Pricing Methods	طرق تسعير المخزون السلعي
Inventory Valuation	تقييم المخزون السلعي
Investments	الاستثمارات
Invoice	فاتورة
Land	أراضي
Ledger	دفتر الأستاذ
Ledger Accounts	حسابات الأستاذ
Liabilities	الالتزامات
(LIFO (Last-in, First- out	طريقة الوارد أخيراً صادر أولاً
Liquidity Ratio	نسب السيولة
Long- Term Liabilities	الالتزامات طويلة الأجل
Long- Term Loans	قروض طويلة الأجل
Loss	خسارة
Lower of cost or Market Rule	مبدأ التكلفة أو السوق أيهما أقل
Journal	دفتر اليومية
Maintenance and Repairs Expenses	مصاريف الإصلاح والصيانة
Managerial Accounting	المحاسبة الإدارية
Market Value	القيمة السوقية
Matching Principle	مبدأ المقابلة بين الإيرادات والمصروفات
Materiality	الأهمية النسبية
Merchandise Inventory	المخزون السلعي من البضاعة
Monetary Unit	وحدة القياس النقدي
Net Assets	صافي الأصول
Net Income	صافي الدخل (الربح)

Net Loss	صافي الخسارة
Net Present Value	صافي القيمة الحالية
Net purchases	صافي المشتريات
Net realizable Value	صافي القيمة التحصيلية
Nominal Accounts	الحسابات الاسمية
Non current Assets	الأصول غير المتداولة
Normal Profit	الربح العادي
Notes Payable	أوراق الدفع
Notes Receivable	أوراق القبض
Objectivity Principleing	مبدأ الموضوعية
Operating Cash Flow	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
Operating Cycle	الدورة التشغيلية
Operating Expenses	المصاريف التشغيلية
Owner's Equity	حقوق الملكية
Paid –in Capital	رأس المال المدفوع
Partnerships	شركات الأشخاص (التضامن)
Patent	حقوق الاختراع
Periodic Inventory Method	طريقة الجرد الدوري للمخزون
Perpetual Inventory Method	طريقة الجرد المستمر للمخزون
Petty Cash	صندوق المصاريف النثرية
Plant Assets	الممتلكات طويلة الأجل
Post –Closing Trial Balance	ميزان المراجعة بعد التسويات الجردية
Posting	الترحيل إلى دفتر الأستاذ
Prepaid Expenses	مصاريف مدفوعة مقدما
Present Value of a Bond	القيمة الحالية للسند
Principles of Accounting	المبادئ المحاسبية

Profit and Loss Statement	قائمة الأرباح والخسائر (قائمة الدخل)
Profitability Ratio	نسب الربحية
Propeitorship	المشروع الفردي
Promissory Notes	الأوراق التجارية
Purchases	المشتريات
Purchases Discount	خصم المشتريات
Purchases Order	أمر شراء
Purchases Returns and Allowances	مردودات المشتريات ومسموحاتها
Purchasing Power	القوة الشرائية
Quantity Discount	حسم الكمية
Ratio Analysis	تحليل النسب
Real Accounts	الحسابات الحقيقية
Realization Concept	مبدأ التحقق (الموضوعية)
Realized Gain	الأرباح المحققة
Realized Loss	الخسائر المتحققة
Replasement Cost	التكلفة الاستبدالية
Retail Inventory Method	طريقة التجزئة لتقييم المخزون
Retained Earnings	الأرباح المحتجزة
Revenue	الإيراد
Revenue Recognition Principle	مبدأ الاعتراف بالإيراد
Sales	المبيعات
Sales Discount	خصم المبيعات
Sales Returns And Allowances	مردودات المبيعات ومسموحاتها
Sale Invoice	فاتورة المبيعات
Salvage Value	القيمة التقديرية المتبقية للأصل (قيمة الخردة، النفاية)
Selling Expenses	المصاريف البيعية

Short – Term Investment	استثمارات مالية قصيرة الأجل
Social Accounting	المحاسبة الاجتماعية
Statement of Cash Flows	قائمة التدفق النقدي
Statement of Changes in Financial Position	قائمة التغير في المركز المالي
Statement of Financial Position	قائمة المركز المالي (الميزانية العمومية)
Statement of Owners' Equity	قائمة حقوق الملكية
Straight– Line Method of Depreciation	طريقة القسط الثابت لاهتلاك الأصول الثابتة
Subsidiary Ledger	دفتر الأستاذ المساعد
Sum –of –the –year 's Digits Depreciation	طريقة مجموع أرقام السنوات لاهتلاك الأصول الثابتة
T– Accounts	حسابات دفتر الأستاذ بشكلها البسيط
Tangible Assets	الأصول الملموسة
Tax Accounting	لمحاسبة الضريبية
Temporary Investments	الاستثمارات المؤقتة
Trade Discount	الخصم التجاري
Unearned Revenue	إيراد غير مكتسب (مستحق)
Unearned Loss	خسائر غير محققة
Unearned Profit	أرباح غير محققة
Usefulness	المنفعة
Weighted Average Inventory Method	طريقة المتوسط المرجح
Withdrawals	المسحوبات الشخصية
Working Capital	رأس المال العامل
(Working Paper (Work Sheet	ورقة العمل (قائمة التسوية)

بعض التعاريف للمصطلحات المحاسبية

طريقة معدلات الاستهلاك المتسارعة: طريقة اهتلاك تنص على احتساب مبلغ أكبر من الاهتلاك في السنة الأولى من استخدام الأصل، تتبعها مبالغ أقل تدريجيا من الاستهلاك.

Accelerated depreciation method: A depreciation method that provides for a higher depreciation amount in the first year of the asset's use, followed by a gradually declining amount of depreciation.

الحساب: الشكل الحسابي الذي يستخدم ليسجل الزيادة والنقصان في كل بند من بنود القوائم المالية.

Account: An accounting form that is used to record the increase and decreases in each financial statement item.

نموذج الحساب: شكل الميزانية العمومية الذي يشبه الشكل الأساسي للمعادلة المحاسبية مع الأصول في الجانب الأيمن والالتزامات وحقوق الملكية في الجانب الأيسر.

Account form: the form of balance sheet that resembles the basic format of the accounting equation , with Assets on the left side and Liabilities and Owner's Equity sections on the right side .

حسابات الموردين أو الدائنين: هو التزام خلق نتيجة لشراء على الحساب

Account payable: the liability created by a purchase on account.

حسابات المدينين أو الزبائن: هو حق للمشروع على الزبائن خلق نتيجة لبيع بضاعة أو تقديم خدمة على الحساب.

Account receivable: a claim against the customer created by selling merchandise or services on credit.

المحاسبة: هي نظام معلومات يقدم تقارير إلى أصحاب المصالح في المشروع حول الأنشطة الاقتصادية للمشروع ووضعه المالي.

Accounting: an information system that provides reports to stakeholders about the economic activities and condition of a business.

الدورة المحاسبية: هي العملية التي تبدأ بتحليل وتسجيل الأحداث المالية في دفتر اليومية وتنتهي بعد إعداد ميزان المراجعة الختامي.

Accounting cycle: the process that begins with analyzing and journalizing transactions and ends with the post-closing trial balance.

المعادلة المحاسبية: الأصول = الالتزامات + حقوق الملكية .

Accounting equation:

Assets = liabilities + Owner's equity

مفهوم الفترة المحاسبية: هو المفهوم المحاسبي الذي يفترض أن الحياة الاقتصادية للمشروع يمكن أن تقسم إلى فترات زمنية محددة.

Accounting period concept: the accounting concept that assumes that the economic life of the business can be divided into time periods.

النظام المحاسبي: الطرق والإجراءات المستخدمة من قبل الشركة لجمع وتصنيف وتلخيص وتسجيل البيانات المالية ليتم استخدامها من قبل الإدارة والمستخدمين الخارجيين.

Accounting system: the methods and procedures used by a business to collect, Classify, summarize, and report financial data for use by management and external users.

دفتر الأستاذ المساعد للموردين: هو دفتر أستاذ مساعد يحتوي على الحسابات المفصلة للموردين (الدائنين).

Accounts payable subsidiary ledger: the subsidiary ledger containing the individual accounts with suppliers (creditors).

تحليل الحسابات المدينة (حسابات الزبائن): مقدرة الشركة على تحصيل حساباتها المستحقة .

Accounts receivable analysis: a company's ability to collect its accounts receivable.

دفتر الأستاذ المساعد للزبائن: هو دفتر أستاذ مساعد يحتوي على الحسابات المفصلة للزبائن (المدينين).

Accounts receivable subsidiary ledger: the subsidiary ledger containing the individual accounts with customers.

معدل دوران الزبائن (إجمالي حركة الذمم): هي العلاقة بين صافي المبيعات والحسابات المدينة، تحسب عن طريق تقسيم صافي المبيعات على متوسط صافي حسابات الزبائن خلال العام، ويقاس مدى التكرار خلال السنة التي يجري فيها تحويل الحسابات المدينة إلى نقدية.

Accounts receivable turnover: the relationship between net sales and accounts receivable, computed by dividing the net sales by the average net accounts receivable, measures how frequently during the year the accounts receivable are being converted to cash.

أساس الاستحقاق في المحاسبة: في ظل هذا المبدأ تسجل الإيرادات والنفقات في قائمة الدخل فقط عن التي جرى فيها تحقيق الإيراد وتحمل النفقة.

Accrual basis of accounting: under this basis of accounting, revenues and expenses are reported in the income statement in the period in which they are earned or incurred.

نفقات مستحقة: هي مصاريف جرى تحملها لكنها لم تسجل بعد في الحسابات.

Accrued expenses: expenses that have been incurred but not recorded in the accounts.

إيرادات مستحقة: وهي إيرادات كسبت لكنها لم تسجل بعد في الحسابات.

Accrued revenues : revenues that have been earned but not recorded in the accounts.

مجمع الاهتلاك: هو حساب الأصل المقابل الذي يجعل دائماً عند تسجيل اهتلاك الأصل غير المتداول.

Accumulated depreciation: the contra asset account credited when recording the depreciation of a fixed asset.

إضافات مدرس المقرر

